

Le 21 novembre 2008

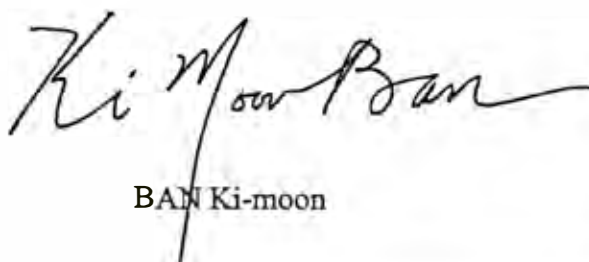
Monsieur le Ministre,

Je voudrais vous remercier pour votre lettre reçue le 14 novembre 2008, cosignée par Son Excellence M. Brice Hortefeux, Ministre de l'immigration, de l'intégration et de l'identité nationale et du développement solidaire, par laquelle vous invitez l'Organisation des Nations Unies à participer en qualité d'observateur à la seconde conférence ministérielle euro-africaine sur la migration et le développement, qui se tiendra le 25 novembre 2008 à Paris.

Malheureusement, je suis au regret de vous informer qu'en raison de difficultés de calendrier nous ne pourrions participer à cette conférence. Néanmoins, je suis confiant que, comme envisagé, la rencontre pourra atteindre ses objectifs relatifs à l'organisation de la migration légale, la lutte contre l'immigration irrégulière et une synergie renforcée entre migration et développement. Je souhaite plein succès aux travaux de la conférence.

Une réponse similaire a été adressée à Monsieur le Ministre Brice Hortefeux.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.



BAN Ki-moon

Son Excellence
Monsieur Bernard Kouchner
Ministre des Affaires étrangères
et européennes de la
République française
Paris



LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Le 21 novembre 2008

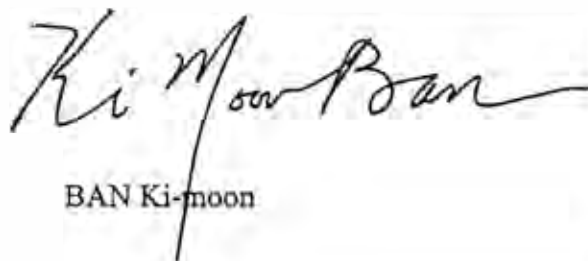
Monsieur le Ministre,

Je voudrais vous remercier pour votre lettre reçue le 14 novembre 2008, cosignée par Son Excellence M. Bernard Kouchner, Ministre des Affaires étrangères et européennes, par laquelle vous invitez l'Organisation des Nations Unies à participer en qualité d'observateurs à la seconde conférence ministérielle euro-africaine sur la migration et le développement, qui se tiendra le 25 novembre 2008 à Paris.

Malheureusement, je suis au regret de vous informer qu'en raison de difficultés de calendrier, nous ne pourrons participer à cette conférence. Néanmoins, je suis confiant que, comme envisagé, la rencontre pourra atteindre ses objectifs relatifs à l'organisation de la migration légale, la lutte contre l'immigration irrégulière et une synergie renforcée entre migration et développement. Je souhaite plein succès aux travaux de la conférence.

Une réponse similaire a été adressée à Monsieur le Ministre Bernard Kouchner.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.


BAN Ki-moon

Son Excellence
Monsieur Brice Hortefeux
Ministre de l'immigration, de l'intégration
et de l'identité nationale et du
développement solidaire de la
République française
Paris

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS - ADRESSE POSTALE : UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS - ADRESSE TELEGRAPHIQUE : UNATIONS NEWYORK

EXECUTIVE OFFICE OF THE SECRETARY-GENERAL
CABINET DU SECRETAIRE GENERAL

REFERENCE:

Le 21 novembre 2008

Monsieur l'Ambassadeur,

Le Secrétaire général vous serait reconnaissant de bien vouloir faire transmettre les lettres ci-jointes à Son Excellence Monsieur Bernard Kouchner, Ministre des Affaires étrangères et européennes de la République française, et Son Excellence Monsieur Brice Hortefeux, Ministre de l'immigration, de l'intégration et de l'identité nationale et du développement solidaire de la République française.

Ci-joint, copies des deux lettres pour votre information.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

Le Directeur du Cabinet

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Vijay Nambiar', with a horizontal line underneath.

Vijay Nambiar

Son Excellence
Monsieur Jean-Maurice Ripert
Représentant permanent de la France
auprès de l'Organisation des Nations Unies
New York

SL
Rebut

ue2008.fr

77C



Minister of Foreign and European Affairs

Ministry of Immigration, Integration, National
Identity and Solidarity-based Development

Dear Minister,

The countries of Central and West Africa, the Maghreb and Europe met in Rabat on 10 and 11 July 2006 to debate the management of migratory flows along the West-African route. This First Euro-African Conference on Migration and Development adopted a Declaration and an Action Plan through which participants demonstrated their commitment to taking full advantage of the synergies between migration and development.

France has made migration issues one of its key action priorities during its six-month presidency of the Council of the European Union. Within this framework and pursuant to the Rabat Declaration, France undertook to host the Second Euro-African Ministerial Conference on Migration and Development to which we have the pleasure of inviting you as an observer.

Highly aware of the need to strengthen the link between migration and development in public policies and action by associations, France proposes that the Conference adopt, on the basis of the Rabat Action Plan, a Multi-Annual Cooperation Programme. This programme would recommend a package of concrete and operational measures to the countries involved in the Euro-African process on migration and development with respect to the organisation of legal migration, combating illegal immigration and enhancing synergies between migration and development.

The Paris Conference on Migration and Development will be held on Tuesday 25 November 2008 in Paris.

Yours faithfully,

(signed)
Bernard Kouchner

(signed)
Brice Hortefeux



Le Ministre des affaires étrangères
et européennes

Le Ministre de l'immigration, de l'intégration,
de l'identité nationale et du développement
solidaire

n° 647/LD

Monsieur le Secrétaire général,

22 OCT 2008

Les pays d'Afrique centrale, d'Afrique de l'ouest, du Maghreb et d'Europe se sont réunis à Rabat les 10 et 11 juillet 2006 pour débattre de la gestion des flux migratoires le long de la route ouest-africaine. Cette première conférence euro-africaine sur la migration et le développement a adopté une Déclaration et un Plan d'action par lesquels les participants ont marqué leur engagement de tirer le meilleur parti des synergies qui existent entre migration et développement.

La France a fait des questions migratoires l'une des priorités fortes de son action durant le semestre de sa présidence du Conseil de l'Union européenne. Dans ce cadre et conformément à la Déclaration de Rabat, elle s'est engagée à accueillir la seconde conférence ministérielle euro-africaine sur la migration et le développement à laquelle nous avons l'honneur d'inviter votre Organisation en qualité d'observateur.

Très consciente de la nécessité de conforter dans les politiques publiques comme dans l'action des associations le lien entre migration et développement, la France propose que la Conférence adopte, sur la base du Plan d'action de Rabat, un Programme de coopération pluriannuel qui recommande aux pays du processus euro-africain sur la migration et le développement un ensemble de mesures concrètes et opérationnelles pour l'organisation de la migration légale, la lutte contre l'immigration irrégulière et une synergie renforcée entre migration et développement.

La Conférence de Paris sur la migration et le développement se tiendra le mardi 25 novembre 2008 à Paris.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire général, l'expression de notre haute considération.

Bernard KOUCHNER

Brice HORTEFEUX



**Ministère des affaires étrangères
et européennes**

**Ministère de l'immigration, de l'intégration,
de l'identité nationale et du développement
solidaire**

ONU

CONTACTS

**pour votre délégation à l'occasion de la 2^{ème} Conférence ministérielle euro-africaine sur la
migration et le développement.**

Téléphone : 01 43 17 47 76 ou 01 43 17 56 17

Télécopie : 01 43 17 47 93

Mél (agent responsable pour votre délégation): francois.le-gendre@diplomatie.gouv.fr